

CARATTERISTICHE

Features
Caractéristiques
Eigenschaften
Características








PAVIMENTO Floor Tile Sol Bodenverkleidung Pavimento	RIVESTIMENTO Wall Tiles Revêtement Wandverkleidung Revestimiento	
SPESSORE Thickness Épaisseur Stärke Espesor		 
INGELIVO Frost Proof Résistant au gel Frostsicher Resistente Al Hielo		
LIEVE VARIAZIONE Slight variation Legere variation Leichte schattierung Leve variacion		
SCIVOLOSITÀ Slip factor Glissance Glätte Resbalamiento	DIN 51097 / DIN 51130	
BOT 3000 ANSI A 137.1:2012 DCOF ≥ 0,42 NAT R10 GRIP R11 A+B+C		
CERTIFICAZIONI Certificates Bestätigungen Les certifications Las certificaciones	     	

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

COLORBODY PORCELAIN STONEWARE
DURCHGEFÄRBTES STEINZEUG
GRÈS CÉRAME COLORÉ DANS LE MASSE
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN TODA LA MASA

EN 14411-G B1a

“”
Ceramics of Italy

FORMATO Size Größe Format Tamaño	IMBALLI Packing Verpackungen Emballages Embalajes	PZ x 	 x 	KG x 	KG x 	M² x 	M² x 
80x180		1	38	31,68	1203,84	1,44	54,72
60x120		2	27	31,68	855,36	1,44	38,88
60x60		3	32	23,76	760,32	1,08	34,56
30x60		6	40	22,68	907,20	1,08	43,20
30x30 Mosaico pavè		4	50	8,5	425	0,36	18,00
30x30 Mosaico 5x5		4	60	8,5	510	0,36	21,60
7x60 Battiscopa		14	63	15	945	0,59	37,17
15x60x4 Elemento a "L" grip		4	30	17	510	0,36	10,80
33x120x4x2 Gradone lineare doppia vela		2	-	25	-	0,79	-
33x120x4x2 Angolo gradone lineare doppia vela		1	-	15	-	0,40	-

CONSIGLI PER LA POSA

Advice for laying
Conseils de pose
Hinweise zur Verlegung
Consejos para la colocación

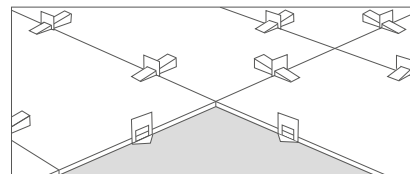
PER IL PRODOTTO RETTIFICATO, SI CONSIGLIA DI POSARE LA PIASTRELLA CON UNA FUGA DI ALMENO 2 MM. PER OTTENERE UNA MIGLIORE RESA ESTETICA, PRELEVARE IL MATERIALE DA SCATOLE DIVERSE. POSA CONSIGLIATA CON UNA SFASATURA TRA CIASCUN PEZZO NON SUPERIORE AD 1/3 DELLA LUNGHEZZA DELLA MATTONELLA.

We recommend spacing rectified tiles at least 2 mm apart. For best aesthetic results, take the tiles from different boxes. We recommend no more than 33% offset when laying the tiles in a staggered pattern.

Pour le produit rectifié, il est conseillé de poser le carrelage avec un joint d'au moins 2 mm. Pour obtenir un meilleur rendu esthétique, prélever le matériau dans des boîtes différentes. Pose conseillée avec un décalage entre chaque pièce ne dépassant pas 1/3 de la longueur du carreau.

Bei der Verlegung von rektifizierte Fliesen wird eine Fugenbreite nicht geringer als 2 mm empfohlen. Für ein besseres optisches Ergebnis sollte das Material aus unterschiedlichen Kartons entnommen werden. Es empfiehlt sich, die einzelnen Platten um max. 1/3 der Fliesenlänge versetzt zu verlegen.

Para el producto rectificado, se aconseja colocar la baldosa con un espacio de 2 mm. como mínimo. Para obtener un resultado estético mejor, coger el material de cajas diferentes. Colocación aconsejada con un descuadre entre cada una de las piezas de no más de 1/3 de la longitud de la baldosa.



PER ELIMINARE I POSSIBILI DISLIVELLI CHE POSSONO VERIFICARSI POSANDO LASTRE DI GRANDE FORMATO, SI CONSIGLIA VIVAMENTE L'UTILIZZO DI DISTANZIATORI LIVELLANTI IN MODO DA OTTENERE OTTENERE CON FACILITÀ E PRECISIONE UNA POSA PLANARE IN QUALSIASI CONDIZIONE DI LAVORO.

When laying large size tiles, there is a risk you will find differences in floor level. To offset uneven areas, we recommend using levelling spacers to guarantee a rapid and accurate fitting of the floor tiles in all conditions.

Um eventuelle Unebenheiten zu beseitigen, die bei der Verlegung von großformatigen Platten auftreten können, empfehlen wir die Verwendung von nivellierenden Abstandhaltern, um bei allen Arbeitsbedingungen problemlos ein präzises, ebenes Ergebnis zu erzielen.

Pour éviter les dénivélés qui peuvent se créer en posant des plaques de grand format, il est vivement conseillé d'utiliser des écarteurs pour rattraper le niveau, afin d'obtenir facilement une pose plate, quelles que soient les conditions de travail.

Para eliminar los desniveles que puedan surgir al colocar las placas de gran formato, se aconseja el uso de separadores de nivelación para que se obtenga con facilidad y precisión una colocación plana en cualquier condición de trabajo.

AVVERTENZE

Attention
Attention
Wichtiger Hinweis
Advertencia

CONTROLLARE, PRIMA DELLA POSA, TONALITÀ, CALIBRO E SCELTA. NON SI ACCETTANO RECLAMI RELATIVI A MATERIALE GIÀ POSATO.

Before tile setting, please verify shade, calibre and grading. Claims regarding these items cannot be accepted after tile setting.

Avant la pose prière de contrôler nuance, calibre et choix. Les réclamations relatives à du matériel déjà posé ne pourront pas être acceptées.

Vor verlegung farbton kalibrierung und sortierung vergleichen. Diesbezügliche bean standungen nach verlegung können nicht berücksichtigt werden.

Antes de la colocación, comprobar la tonalidad, las dimensiones y la selección. No aceptamos reclamaciones relativas a material ya colocado.

I COLORI E GLI EFFETTI RIPORTATI SUL PRESENTE CATALOGO SONO INDICATIVI PER I LIMITI CONSENTITI DALLA STAMPA; PER QUESTO NON POSSONO ESSERE VINCOLANTI E COSTITUIRE BASE PER EVENTUALI CONTESTAZIONI

The colours and the effects on this catalogue are indicative for the limits allowed by the press; for this reason, they cannot be binding and be the base for possible claims.

Les couleurs et les effets figurant dans le catalogue sont fournis à titre indicatif pour les limites admises par l'impression; ils ne peuvent donc pas être contraignants ni constituer une base pour d'éventuelles contestations.

Die in diesem Katalog angegebenen Farben und Effekte sind auf Grund der durch den Druck zugelassenen Möglichkeiten Beispiele. Deshalb können sie nicht als verbindlich angesehen werden und als Grundlage für eventuelle Beanstandungen dienen.

Los colores y efectos que figuran en este catálogo son orientativos, debido a los límites que impone la impresión; por eso no son vinculantes ni pueden constituir motivo de queja.

MATERIALI PROGETTATI

PER USO COMMERCIALE E RESIDENZIALE

MATERIALS DESIGNED FOR USE
IN RESIDENTIAL AND COMMERCIAL AREAS
FÜR WOHN-UND GESCHÄFTSBEREICHE
ENTWORFENES MATERIAL
MATÉRIAUX PROJETÉ POUR BÂTIMENTS
RÉSIDENTIELS ET POUR ESPACES COMMERCIAUX
MATERIALES DISEÑADOS PARA USO
EN ÁREAS RESIDENCIALES Y ESPACIOS COMERCIALES

CARATTERISTICHE Features Caractéristiques Eigenschaften Características	UNITÀ DI MISURA Unit of measurement Unité de mesure Maßeinheit Unidad de medida	VALORE MEDIO Mean value Valeur moyenne Durchschnittswert Valor medio	VALORE PRESCRITTO Fixed value Valeur prescrite Vorgeschriebener Wert Valor establecido	METODO DI PROVA Test method Méthode d'essai Prüfmethode Método de ensayo
DIMENSIONE LATI Dimensions-Length and width Masse-Länge und Breite Dimensions-Longueur et largeur Dimensiones-Longitud y ancho	%	CONFORME Conform Gleichmäßig Conforme Conforme	+/- 0,6 MAX +/- 2,0 mm	UNI EN ISO 10545-2
RETTILINEITÀ DEI LATI Side straightness Rechtwinklichkeit Rectitude des arêtes Rectilineidad de los lados	%	CONFORME Conform Gleichmässig Conforme Conforme	+/- 0,5 MAX +/- 1,5 mm	UNI EN ISO 10545-2
ORTOGONALITÀ DEGLI SPIGOLI Corner squareness Rechtwinkligkeit der Kanten Angularité Ortogonalidad de las esquinas	%	CONFORME Conform Gleichmässig Conforme Conforme	+/- 0,5 MAX +/- 2,0 mm	UNI EN ISO 10545-2
PLANARITÀ Flatness Ebenflächigkeit Planéité Planeidad	%	CONFORME Conform Gleichmässig Conforme Conforme	+/- 0,5 MAX +/- 2,0 mm	UNI EN ISO 10545-2
SPESSORE Thickness Dicke Épaisseur Grosor	%	CONFORME Conform Gleichmässig Conforme Conforme	+/- 5 MAX +/- 0,5 mm	UNI EN ISO 10545-2
ASSORBIMENTO D'ACQUA Water absorption Wasseraufnahme Absorption d'eau Absorción de agua	%	CONFORME Conform Gleichmässig Conforme Conforme	≤ 0,5	UNI EN ISO 10545-3
RESISTENZA AL GELO Frost resistance Frostbeständigkeit Résistance au gel Resistencia al hielo	-	RESISTE Resists Widerstandsfähig Résiste Resiste	RICHIESTA Request Angefordert Demande Solicitud	UNI EN ISO 10545-12
SFORZO DI ROTTURA Breaking strenght Bruchkraft Contrainte de rupture Esfuerzo de rotura	N	CONFORME Conform Gleichmässig Conforme Conforme	≥ 1300 se sp ≥ 7,5 mm ≥ 700 se sp < 7,5 mm	UNI EN ISO 10545-4
MODULO DI ROTTURA Modulus of rupture Bruchmodul Coefficient de rupture Módulo de rotura	N/mm ²	CONFORME Conform Gleichmässig Conforme Conforme	≥ 35	UNI EN ISO 10545-4
DILATAZIONE TERMICA LINEARE Coeff. of linear thermal expansion Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient Coeff. d'extension thermique linéaire Coeficiente de dilatación térmica lineal	*MK ⁽⁻¹⁾	7,0	-	UNI EN ISO 10545-8
RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI DI USO DOMESTICO Resistance to chemicals for household use Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien Résistance aux produits chimiques d'usage domestique Resistencia a los productos químicos de uso doméstico	-	CONFORME Conform Gleichmässig Conforme Conforme	B MIN	UNI EN ISO 10545-13
STABILITÀ DEI COLORI Colour stability Lichtechtheit der Färbung Stabilité des coloris Estabilidad de los colores	-	RESISTE Resists Widerstandsfähig Résiste Resiste	METODO DISPONIBILE Available method Verfügbare Methode Méthode disponible Método disponible	DIN 51094
SCIVOLOSITÀ Slip factor Glätte Glissance Resbalamiento	Gradi	Grip R11 - Nat. R10 Grip A+B+C	-	DIN 51130 DIN 51097